

INGCO

Demolition Breaker

EN Demolition Breaker



PDB15006 UPDB15006 PDB15006-6
PDB15006S PDB15006-8



Español página 3-1 2

Advertencias generales para herramientas eléctricas



ADVERTENCIA : :

Lea todas las advertencias de peligro e instrucciones. *El no seguir todas las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y / o lesiones graves.*

Guarde todas las advertencias e instrucciones para referencia futura.

El término "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a su aparato eléctrico (cable) de la herramienta eléctrica o batería de herramientas (sin cable) de potencia.

1) El área de trabajo

- a) **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** *Las áreas desordenadas y oscuras pueden provocar accidentes.*
- b) **No opere herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** *Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden encender el polvo o los vapores.*
- c) **Mantenga a los niños y circunstantes al maniobrar una herramienta eléctrica.** *Las distracciones pueden causar que pierda el control.*

2) La seguridad eléctrica

- a) **enchufe del aparato debe coincidir con el tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún adaptador con herramientas eléctricas con conexión a tierra ().** *Los enchufes sin modificar enchufes compatibles reducen el riesgo de descarga eléctrica.*
- b) **Evitar el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** *Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo tiene contacto con tierra.*
- c) **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia oa la humedad.** *Entra agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.*

d) No abuse del cable. Nunca use el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas en movimiento. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

e) Al utilizar una herramienta eléctrica en el exterior, utilice un cable de extensión adecuado para uso en exteriores. Utilizar de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.

F) Si se opera una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, es necesario utilizar un dispositivo de corriente residual (RCD) de suministro protegida. El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3) La seguridad personal

a) Esté atento a lo que está haciendo y use el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica. No utilice la herramienta eléctrica si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción mientras opera una herramienta eléctrica puede resultar en lesiones personales graves.

b) el uso del equipo de seguridad. Siempre use protección para los ojos. equipo de seguridad como máscara para el polvo, los zapatos antideslizantes de seguridad, casco o protección auditiva en las condiciones adecuadas reducirá las lesiones personales.

c) Evitar arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de conectar. Transportar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o enchufar herramientas eléctricas con el interruptor de encendido puede provocar accidentes.

d) Retire cualquier ajuste o llaves fijas antes de encender la herramienta eléctrica. Una herramienta o llave la izquierda unida a una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede resultar en lesiones personales.

e) No se estire. Mantenga la postura y el equilibrio en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

f) ropa adecuada. No use ropa suelta o joyas. Mantenga su cabello, ropa y guantes alejados de las partes móviles. La ropa suelta, joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

g) Si se proporcionan dispositivos para la conexión de extracción y recolección de polvo, asegurarse de que estén conectados y utilizados adecuadamente. El uso de estos dispositivos puede reducir ha2ards relacionados con el polvo.

4) el uso de la herramienta eléctrica

a) No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para su aplicación. La alimentación correcta herramienta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la que fue diseñado.

b) No (utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no pueda puede controlar con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.

c) Desconectar el enchufe de la fuente de alimentación antes de hacer cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar la herramienta eléctrica. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender la

herramienta eléctrica de forma accidental.

- d) **Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta eléctrica o estas instrucciones operen la herramienta.** *Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas inexpertas.*
- e) **Mantener las herramientas eléctricas. Verifique la alineación de las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta. Si está dañada, reparar la herramienta eléctrica antes de su uso.** *Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas en mal estado.*
- f) **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** *Mantenimiento adecuado herramientas de corte con bordes de corte afilados son menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar;*
- g) **Utilice la herramienta eléctrica, accesorios, útiles, etc., de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea a realizar.** *El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a pretendidas podría dar lugar a una situación peligrosa.*

⋮

5) Servicio

- a) **Tener su herramienta eléctrica por un experto cualificado que utilice sólo piezas de repuesto idénticas.** *Esto asegurará que la seguridad de la herramienta eléctrica.*

Advertencia especial para Martillo eléctrico

- **Use protección para los oídos.** La exposición al ruido puede causar pérdida de la audición.
- **Utilice mango auxiliar con la herramienta.** La pérdida de control puede causar lesiones personales.
- **Sujete la herramienta por las superficies de agarre aisladas cuando realice una operación en el accesorio de corte pueda hacer contacto con cables ocultos o con su propio cable.** *Accesorio de corte en contacto con un cable "vivo" puede hacer que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica "en vivo" y podría dar al operador una descarga eléctrica.*
- **Use una máscara antipolvo.**

Normas de seguridad de energía específicos de herramienta

- ▶ **Al trabajar con la herramienta eléctrica, que debe sostenerla firmemente con ambas manos y enemigos por una posición estable.** La herramienta eléctrica se guía más segura con las dos manos.
- ▶ **Asegure la pieza de trabajo.** Una pieza de trabajo fijada con unos dispositivos de sujeción o en un tornillo se lleva a cabo más seguro que con la mano.
- ▶ **No trabaje materiales que contengan amianto.** El amianto es cancerígeno.
- ▶ **Adoptar medidas de protección cuando el polvo se puede desarrollar durante el trabajo es perjudicial para la salud, combustibles o explosivos.** Ejemplo: Algunos tipos de polvo son cancerígenos. Use una máscara y trabaje con extracción de polvo / chip de la conexión correspondiente.
- ▶ **Siempre espere hasta que la herramienta eléctrica ha llegado a una parada completa antes de depositarlo.** El inserto de herramienta puede atascarse y conducir a la pérdida de control sobre la herramienta eléctrica.
- ▶ **No utilice la herramienta eléctrica con un cable dañado. No toque el cable dañado, y la pídora el enchufe de la toma de corriente cuando el cable está dañado durante el trabajo.** Los cables dañados aumentan el riesgo de una descarga eléctrica.

- ▶ **Conectar las herramientas eléctricas que se utilizan en la intemperie a través de un interruptor de circuito de tierra (GFCI).**
- ▶ **protección auditiva del oído.** La exposición al ruido puede causar pérdida de la audición.
- ▶ **Utilice el mango auxiliar suministrado con la herramienta eléctrica.** La pérdida de control sobre la herramienta eléctrica puede causar lesiones personales.
- ▶ **Utilice adecuados para detectar de tuberías y cables ocultos en el área de trabajo o llame a la compañía local de servicios para la asistencia.** El contacto con cables eléctricos puede provocar un incendio o una descarga eléctrica. Dañar las tuberías de gas puede producir una explosión. La perforación de una tubería de agua causa daños materiales o provocar una descarga eléctrica.
- ▶ **Mantenga la herramienta eléctrica sólo por las superficies de agarre aisladas cuando realice una operación donde la herramienta de corte puede ponerse en contacto con cables ocultos o con su propio cable de alimentación.** El contacto con un cable "vivo" hará que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica "en vivo" y descarga eléctrica al operador. En caso de daños a la sustitución de la clavija o el cable de alimentación siempre se llevará a cabo por el fabricante de la herramienta o su organización de servicio.

Riesgos residuales

Incluso cuando se utiliza la herramienta eléctrica según lo prescrito no es posible eliminar todos los factores de riesgo residual. Los siguientes riesgos pueden surgir en relación con la construcción y el diseño de la herramienta eléctrica:

- a) Las lesiones y daños a la propiedad a consecuencia de la rotura accesorios que se desvanecen de repente.
- b) Defectos de salud resultantes de emisión de vibraciones si la herramienta eléctrica se utiliza durante un período de tiempo más largo o no se gestiona adecuadamente y mantenerse adecuadamente.
- c) El daño pulmonar si no utilice máscara anochecer.
- d) una pérdida de oído si no use protección para los oídos.



¡Advertencia! Esta herramienta eléctrica produce un campo electromagnético durante el funcionamiento. Este campo puede en algunas circunstancias interferir con implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de lesiones graves o mortales, las personas que utilizan implantes médicos deben consultar a su médico y al fabricante del implante antes de utilizar esta herramienta eléctrica.

Instrucciones de seguridad

En las etiquetas de este manual del operador / o de la máquina se utilizan los símbolos siguientes:



Leer cuidadosamente el manual



Conformidad con la seguridad aplicables esenciales de las directivas europeas



Aislamiento doble



Denotar riesgo de lesiones personales, la muerte o daños a la herramienta en caso de no respeto de las instrucciones de este manual.



Indicar peligro de descarga eléctrica.



Inmediatamente desconecte el enchufe de la electricidad principal en el caso de que el cable se pone daño y durante el mantenimiento.



Desgaste del oído y los ojos.



Defectuoso y / o aparatos eléctricos o electrónicos desechados tienen que ser recogidos en el lugar de reciclaje apropiado.

descripcion funcional

Uso previsto

La herramienta de alimentación está diseñada para cincelar trabajo en cemento, ladrillo, mampostería y asfalto, así como para la conducción en la compactación y, cuando se utilizan los accesorios respectivos.

Datos técnicos

Martillo de demolición	PDB15006	PDB15006-6 (Israel enchufe)	PDB15006-8 (BS Plug)	PDB15006S (SAA enchufe)	UPDB15006
Frecuencia Tensión nominal	220-240V ~ 50 / 60Hz				110-120V ~ 60Hz
Entrada nominal	1500W				1500W 1000-1900 / min 6-25J 12
frecuencia de impacto	1000-1900 / min				
energía de impacto por carrera	6-25J				
posiciones de cincel	12				
Cincelado en la capacidad de hormigón de dureza media	490kg / h				490kg / h
Peso	11kg				11kg
clase de protección	i				i

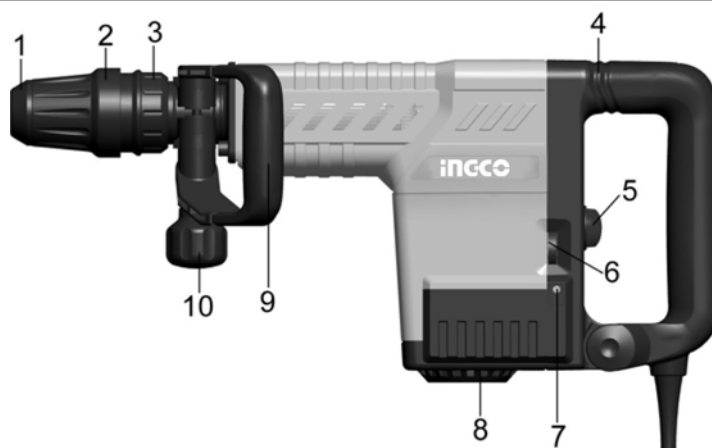
Accesorios

Accesorios estandar

Llave hexagonal barra de 10mm	1 pieza
destornillador Anfibio	1 pieza
Una botella de grasa	60g
cincel punto Bull (18 × 350 mm)	1 pieza
cincel plano (18 × 350 mm)	1 pieza
La escobilla de carbón ((6,5 × 17 × 26) mm)	1 pareja

Nombre de las partes

1. Martillo protector varilla
2. revestimiento protector
3. Mover el anillo limitada
4. Anti-vibración Sistema
5. Interruptor
6. Velocidad perilla de ajuste de funciones
7. Indicador
8. Tapa del ventilador
9. Mango lateral
- Perilla 10. Función



Antes de la operación

1. fuente de alimentación

Asegúrese de que la fuente de alimentación para ser utilizado se ajusta a los requisitos de potencia que especifica en la placa nombre del martillo.

2. Interruptor de Potencia

Asegúrese de que el interruptor de encendido está en la posición de OFF. Si el enchufe esté conectado al receptáculo de alimentación mientras el interruptor de encendido está en posición ON, el martillo de demolición comenzará a funcionar de inmediato, lo que puede causar un accidente grave.

3. Extensión del cordón

Cuando el área de trabajo se retira de la fuente de alimentación, usar un cable de extensión de suficiente grosor y capacidad nominal. El cable de extensión debe ser lo más corta posible.

Montaje

empuñadura adicional

Operar su herramienta eléctrica sólo con el Mango lateral 9.

La empuñadura lateral 9 se puede ajustar a cualquier posición para una postura de trabajo seguro y de bajo fatiga. Afloje la perilla de funciones 10, girar la empuñadura lateral 9 alrededor del eje de la herramienta eléctrica a la posición deseada y apretar la función de la perilla 10 de nuevo. El lado de la manija 9 puede ser montado en una posición diferente. Para ello, desenroscar completamente el mando de funciones 10 y extraiga el perno hexagonal hacia arriba. Retirar el mango lateral 9 a un lado y girar alrededor del elemento de sujeción restante por 180°. Montar el mango lateral 9 en orden inverso.

El cambio de herramienta

Antes de cualquier manipulación en la herramienta eléctrica, sacar el enchufe de red.

Portaherramientas. Simple y más fácil el cambio de herramientas es posible sin ayudas adicionales.

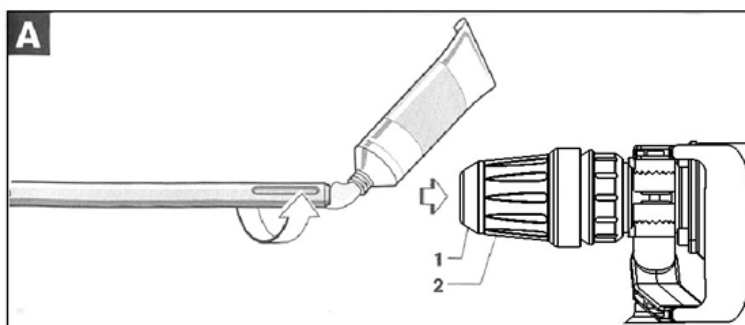
El protector de varilla Hammer 1 impide en gran medida la entrada de polvo de la perforación en el soporte de herramienta durante el funcionamiento. Al insertar la herramienta, tenga cuidado de que el protector de la barra de martillo 1 no está dañado.

Un dañado Hammer protector varilla debe cambiarse inmediatamente. Recomendamos que esta a cargo de un servicio post-venta.

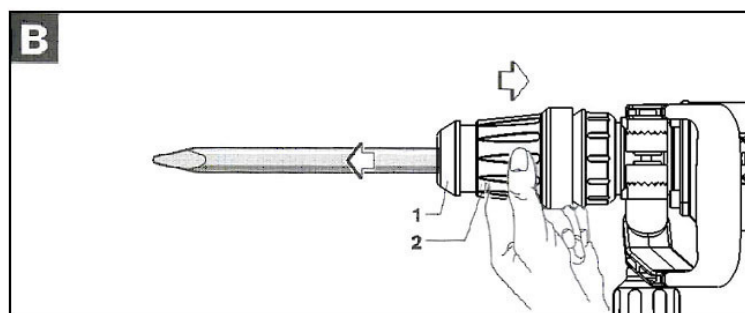
Inserción (véase la figura A)

Limpie y engrase ligeramente el extremo del vástago de la herramienta.

Inserte la herramienta de manera girando en el sujetador de la herramienta hasta que se asegure bien. Compruebe el enclavamiento de la herramienta de formación de bolitas.

**Extracción (ver figura B)**

Hacia atrás el recubrimiento protector 2 y retirar la herramienta.



Operación

Funcionamiento Encendido

Observe la tensión de red! La tensión de la fuente de energía debe coincidir con la tensión indicada en la placa de características de la herramienta eléctrica.

Para iniciar la herramienta de energía, pulse el interruptor hacia la flecha "yo" Dirección. Para desconectar la herramienta eléctrica, presiona el interruptor hacia la flecha de dirección "0".

Para las bajas temperaturas, la herramienta eléctrica alcanza la tasa de impacto completo sólo después de un cierto tiempo.

Este tiempo de arranque se puede acortar al golpear el cincel en la herramienta de poder contra el suelo una vez.

Ajuste de la velocidad de impacto

El control electrónico permite la preselección de velocidad continua de acuerdo con el material a trabajar. El control electrónico constante mantiene la tasa de impacto preseleccionado casi constante entre las condiciones sin carga y de carga.

Seleccione la velocidad de impacto con la función de ajuste de velocidad botón 10 según el material. Los datos de la tabla siguiente son valores.



Ajustador de velocidad Mando de función 6	frecuencia de impacto (min ⁻¹)
1	1000
2	1200
3	1350
4	1550
5	1750
6	1900

Cambio de la Cincelar Posición (Vario-lock)

El cincel puede ser bloqueado en 12 posiciones. De esta manera, la posición de trabajo óptima se puede ajustar para cada aplicación.

Inserte el cincel en el portaherramientas.

Empuje el anillo 3 movimiento limitado hacia adelante y gire el cincel en la posición deseada con el movimiento del anillo limitada 3.

Liberar el movimiento limitado del anillo 3 y gire el cincel hasta que encaje.

Equipo Amortiguación 4

El TH215002 está equipado con un sistema de vibración reducción activo, que corta vibración de la de la reducción de la vibración sin Activo. Esto puede reducir significativamente el nivel de vibraciones durante el tiempo total de trabajo. proteger al operador forman los efectos de las vibraciones.

Mantenimiento y Servicio

Mantenimiento y limpieza

Antes de cualquier manipulación en la herramienta eléctrica, sacar el enchufe de red.

Para poder trabajar con seguridad, mantener siempre la herramienta eléctrica y las ranuras de ventilación limpia. Un dañado martillo protector varilla se debe cambiar inmediatamente. Recomendamos que esta a cargo de un servicio post-venta.

1. Inspección de las brocas

Utilice un accesorio opaco, como punto de toro, cortador, etc., provocará un mal funcionamiento del motor y la eficiencia degradados. Sustituir por una nueva cuando está abatido su accesorio.

2. Revise todas las partes externas de la herramienta por daños a intervalos regulares. No opere la herramienta si las partes están

dañado. Si es necesario, su herramienta eléctrica debe ser reparado en un centro de servicio autorizado Ingco.

3. Inspección de los tornillos de montaje

Regularmente inspeccionar todos los tornillos de montaje y asegurarse de que están bien apretados. Cualquier suelta debe apretar inmediatamente, de no hacerlo tal vez un peligro serio.

4. Indicador 7

Cuando las escobillas de carbón están gastadas, la herramienta eléctrica se desconecta. Esto se indica de antemano por la iluminación o parpadeo del indicador 7. La herramienta eléctrica deben enviarse luego a un agente de servicio post-venta. Si la herramienta de alimentación falla a pesar de los esmerados procesos de fabricación y ensayo, la reparación debe ser realizada por un centro de servicio post-venta para herramientas eléctricas Ingco.

Garantía

Para la condición de garantía, consulte la tarjeta de garantía proporcionada por separado.

Ambiente



Defectuoso y / o aparatos eléctricos o electrónicos desechados tienen que ser recogidos en el lugar de reciclaje apropiado.

NOTA:

Debido al programa continuo de Ingco de investigación y desarrollo, las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

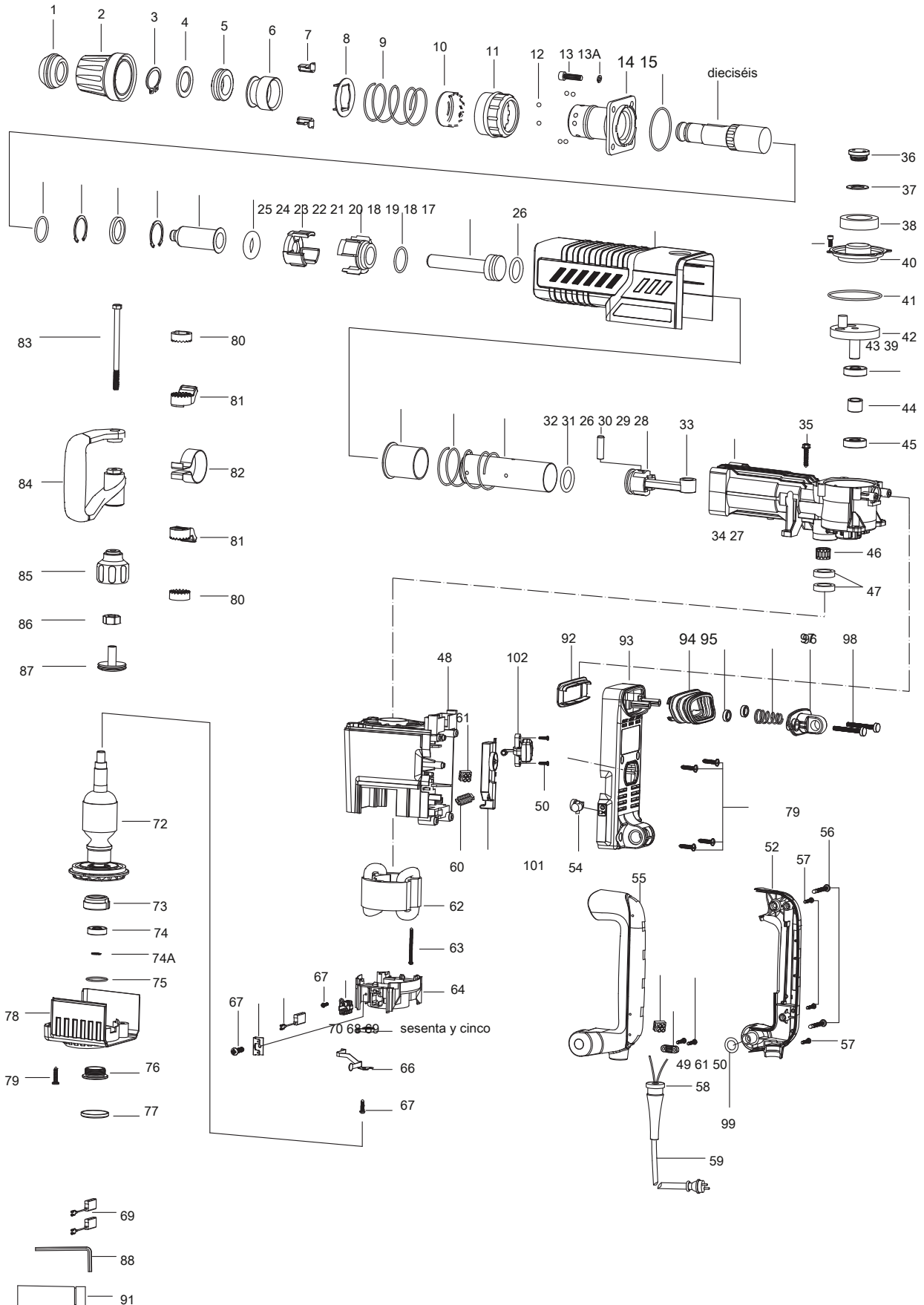


SPARE PART LIST

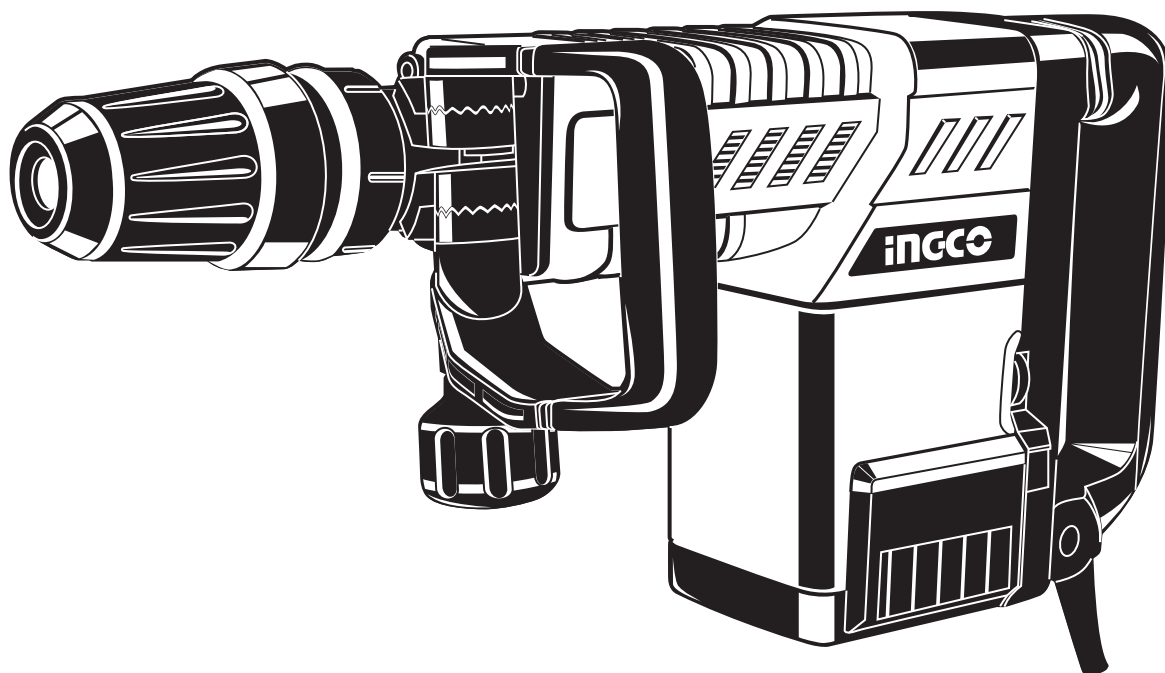
PDB15006, UPDB15006, PDB15006-6, PDB15006-8, PDB15006S Lista de recambios

No.	Parte Descripción	Cantidad	No.	Parte Descripción	Cantidad	No.	Parte Descripción	Cantidad
1	Hammer protector varilla	1	34	Cuerpo de impacto	1		inserto de metal 68	2
2	revestimiento protector	1	35	Tapping tornillo ST6.3X32	4	69	del cepillo de carbón	2
	Anillo de 3 Φ30 de retención	1	36	Cubierta del tanque de aceite	1		cepillo de alambre 70 Carbon	2
	parte 4 Apoyo	1	37	Arandela de goma Φ31xΦ25x2.2	1	72	Armadura 220-240V	1
	anillo de absorción de choque 5	1	38	Filtro Anillo	1	72	Armadura 110-120V	1
	anillo limitada 6 Move	1	39 Hex .Socket Perno M5 × 12 (12.9) 4				Manga 73 de rodamiento	1
7	Insertar bloque	2	40	cubierta de la cáscara	1		Teniendo 74 6200 DD bola	1
8	Cambio de placa	1	41	O-RingΦ79 × Φ2.8	1	74A	Φ10 anillo de retención	1
9	de soporte de muelle anillo	1	42	subassembl engranaje excéntrico	1	75	O-Ring Φ30 × Φ2	1
	anillo 10 Soporte	1		Teniendo 43 6002 DD bola	1	76	anillo roscado	1
	anillo limitada 11 Mover	1	44	Anillo Distancia	1	77	cubierta Protegida	1
12	bolas de acero Φ6.5	8		Teniendo 45 6002 RS bola	1	78	la tapa del rodamiento	1
13	Hex. Perno de enchufe M8 × 30 (12,9) 4		46	de cojinete de agujas NK20 × 28 × 13	1	79	Tapping tornillo ST5.5X25	8
13A	Φ8 Arandela	4	47	Sello subconjunto anillo	2	80	discos con brecha	2
14	Tapa de la brida	1	48	Vivienda Ass'y	1	81	de sujeción	2
15	O-RingΦ63.5 × Φ2.6	1	49	Cable Clip	1	82	del banda fijos	1
	manga varilla 16 Hammer	1	50	ST4.2 × 18 Tornillo autorroscante	4	83	Hexágono perno de cabeza M8 × 130 1	
17	Φ1.6 fluorin O Ring × Φ2.5	1	52	Cubierta de la manija principal	1		Mango lateral 84	1
	Anillo 18 Φ41 de retención	2	54	Indicador	1		Perilla 85 Función	1
19	Anillo del sello de aceite Φ32 Φ42 × × 7	1	55	mango principal	1	86	Tuerca M8 (espesor 6,4 mm)	1
20	Impacto Pin	1	56	ST5.5 × 45 Tornillo autorroscante	2		Perilla de la cubierta 87 Función	1
21	fluorin O RingΦ22 × Φ11	1	57	ST4.2 × 22 Tornillo autorroscante	3	88	hexagonal de 10 mm Llave Bar	1
22	placa de control	1	58	Cable de Armor	1	91	Aceite BottleΦ35 × 135	1
23	Flo manga Distancia	1	59	Cord	1	92	plato fijo	1
24	O-RingΦ35 × Φ3	1	60	0.18μH Electricidad Sensación	1	93	del asiento principal de la manija	1
25	bloque de Impacto	1	61	remache	4	94	absorción de choque de la chaqueta	1
26	fluorin O RingΦ30.4 × Φ5	2	62	Estator 220-240V	1	95	absorción de choque Ferrule	2
27	cubierta	1	62	Estator 110-120V	1	96	la absorción de choque del resorte	1
28	Control de la manga	1	63 × 58	ST4.8 Tornillo Taladro	2		Estante 97 Resorte	1
29	Control de la manga de Primavera	1		soporte 64 del cepillo de carbón	1	98	Cruz de cabeza plana rebajada tornillos M6 × 50 (Φ18)	2
30	Cilindro	1	65	Muelle helicoidal	2	99	O-RingΦ16 × Φ3	2
31	pasador del pistón Φ10 × 38	1		placa de contacto 66 de metal	1		Ajustador 101 Velocidad	1
32	pistón	1	67	Cruz de cabeza plana rebajada tornillos ST3.5x14	5	102	Interruptor Subensamblaje	1
33	Bela Ass'y	1						

PDB15006, UPDB15006, PDB15006-6, PDB15006-8, PDB15006S vista de estallido



ingco



INGCO TOOLS CO., LIMITED
www.ingcotools.com

MADE IN CHINA

0816.V03

PDB15006 UPDB15006 PDB15006-6 PDB15006-8 PDB15006S